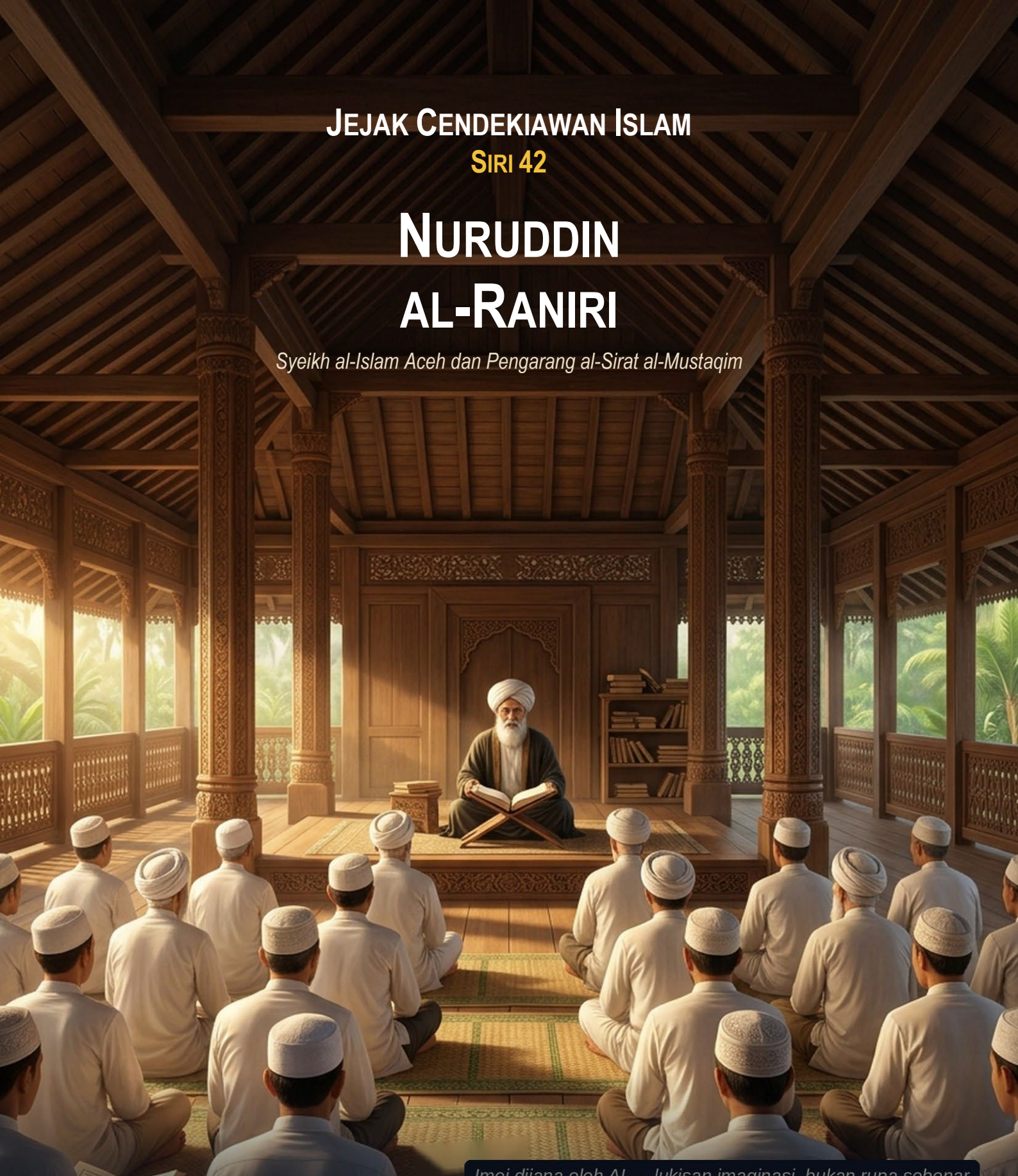
JEJAK CENDEKIAWAN ISLAM

SIRI 42

NURUDDIN AL-RANIRI

Syeikh al-Islam Aceh dan Pengarang al-Sirat al-Mustaqim



Imej dijana oleh AI — lukisan imaginasi, bukan rupa sebenar

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON
AK (KELANTAN)
quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranDanSains
eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

JEJAK CENDEKIAWAN ISLAM

SIRI 42

NURUDDIN AL-RANIRI

Syeikh al-Islam Aceh dan Pengarang al-Sirat al-Mustaqim

ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ

"Tunjukilah kami jalan yang lurus."

SURAH AL-FATIHAH 1:6

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranDanSains

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah yang mengajar kita memohon petunjuk ke jalan yang lurus. Selawat dan salam ke atas Rasulullah ﷺ, serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Siri keempat puluh dua Jejak Cendekiawan Islam ini mengisahkan Nuruddin al-Raniri, ulama dari Gujarat yang menjadi Syeikh al-Islam di Aceh dan menulis kitab fiqh dalam bahasa Melayu yang dibaca hingga hari ini. Semoga kisahnya mengajar kita memelihara akidah, beribadah mengikut sunnah, dan berhati-hati dalam menghukum orang lain.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini ialah **imej yang dijana oleh kecerdasan buatan (AI)** — sebuah ***lukisan imaginasi, bukan rupa sebenar*** Nuruddin al-Raniri. Label ini juga dicetak pada kulit. Kali ini sudut pandangannya ***dari saf paling belakang*** sebuah majlis ilmu — kita duduk di belakang para murid.

Di hujung dewan, seorang ulama tua berserban putih sedang mengajar daripada kitab di atas ***rehal***. Para murid berbaju putih duduk bersila di atas **tikar mengkuang**, sebahagiannya memegang kitab di pangkuan.

Latarnya ialah **masjid kayu tradisional Aceh** abad ke-17 — tiang-tiang kayu berukir, bumbung bertingkat dan cahaya petang yang masuk dari sisi yang terbuka.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KANDUNGAN

NURUDDIN AL-RANIRI — *Pengenalan tokoh*

1. JALAN YANG LURUS — *al-Fatihah 1:6–7*

2. TIADA SESUATU PUN YANG SEBANDING DENGAN-NYA — *al-Syura 42:11; al-Ikhlas 112:1–4*

3. ULAMA YANG TAKUT KEPADA ALLAH — *Fatir 35:28; Sahih al-Bukhari 100*

4. LATAR ZAMAN: KESULTANAN ACEH — *Rajah Aceh pada zaman al-Raniri*

5. DARI RANIR KE ACEH — *Rajah perjalanan*

6. SIAPAKAH NURUDDIN AL-RANIRI? — *Garis masa*

7. SYEIKH AL-ISLAM DI ISTANA — *Sahih Muslim 55*

8. BUSTAN AL-SALATIN: TAMAN RAJA-RAJA — *al-Nisa' 4:58; nota sejarah*

9. RAJA YANG ADIL — *Sahih Muslim 1827; Sahih al-Bukhari 7151; al-Nahl 16:90*

10. AL-SIRAT AL-MUSTAQIM — *Rajah jejak kitab*

11. BERSUCI SEPARUH DARIPADA IMAN — *al-Ma'idah 5:6; Sahih Muslim 223*

12. SOLATLAH SEBAGAIMANA AKU SOLAT — *Sahih al-Bukhari 631, 527*

13. SOLAT BERJEMAAH — *Sahih al-Bukhari 645; al-Nisa' 4:103*

14. MENGHADAP KIBLAT DARI ACEH — *al-Baqarah 2:144; rajah kiblat*

15. PUASA DAN HAJI — *al-Baqarah 2:183; Sahih al-Bukhari 1909, 1773*

16. PERTEMBUNGAN DENGAN AJARAN WUJUDIYYAH — *Nota sejarah*

17. BERHATI-HATI MENGHUKUM KAFIR — *Sahih al-Bukhari 6104; Ali 'Imran 3:103*

18. ORANG BERIMAN BERSAUDARA — *al-Hujurat 49:10; Sahih al-Bukhari 6065*

19. PEMERGIAN DARI ACEH — *Nota sejarah*

20. ANTARA RIWAYAT SABIT DAN KISAH MASYHUR — *al-Hujurat 49:6; Sahih Muslim (Muqaddimah) 5*

21. WARISAN AL-RANIRI — *Kitab Jawi di pondok*

22. PENGAJARAN DAN PENUTUP — *Dua belas pengajaran*

GLOSARI DAN SOALAN RENUNGAN

RUJUKAN

SOKONGAN & SUMBANGAN

Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak coklat = nota sejarah (riwayat kitab sejarah dan biografi); jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

NURUDDIN AL-RANIRI

Siri keempat puluh dua **Jejak Cendekiawan Islam** mengisahkan ***Syeikh Nuruddin Muhammad bin 'Ali bin Hasanji al-Hamid al-Raniri***, ulama bermazhab ***Syafi'i*** dan beraliran ***Asy'ari*** dari ***Ranir*** (Rander), Gujarat, India.

Beliau menjadi ***Syeikh al-Islam*** di istana ***Aceh*** dan menulis banyak kitab dalam bahasa Melayu, termasuk ***al-Sirat al-Mustaqim*** — antara kitab fiqh lengkap yang terawal dalam bahasa Melayu.

eBook ini menghuraikan ***ayat-ayat tentang jalan yang lurus dan tauhid***, latar ***Kesultanan Aceh***, kitab-kitab beliau — ***Bustan al-Salatin*** dan ***al-Sirat al-Mustaqim*** — serta ***bersuci, solat, kiblat, puasa dan haji***, dan pertembungan beliau dengan ***ajaran wujudiyyah***.

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith. Maklumat daripada kitab-kitab sejarah dan kajian moden ialah **riwayat biografi (bukan Hadith)** *dan diletakkan dalam kotak coklat "Nota Sejarah". Imej kulit ialah imej dijana AI dan ditandakan sedemikian. Tahun lahirnya tidak diketahui.*

JALAN YANG LURUS

SURAH AL-FATIHAH 1:6–7

ٱهۡدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلۡمُسۡتَقِيمَ ٦

Tunjukilah kami jalan yang lurus

صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنۡعَمۡتَ عَلَيۡهِمۡ غَيۡرِ ٱلۡمَغۡضُوبِ عَلَيۡهِمۡ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ ٧

Iaitu jalan orang-orang yang Engkau telah kurniakan nikmat kepada mereka, bukan (jalan) orang-orang yang Engkau telah murkai, dan bukan pula (jalan) orang-orang yang sesat

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/1:6-7

Setiap rakaat solat, kita memohon: ***"Tunjukilah kami jalan yang lurus"***. Dari ayat inilah al-Raniri menamakan kitab fiqhnya, ***al-Sirat al-Mustaqim*** — "Jalan Yang Lurus". Tafsir Ibn Kathir 1:6.

Jalan itu ialah ***"jalan orang-orang yang Engkau telah kurniakan nikmat kepada mereka"***. Bagi al-Raniri, jalan yang lurus ialah ***akidah Ahli Sunnah wal Jama'ah*** yang jelas, dan ***ibadah yang mengikut syariat***.

JALAN DALAM SURAH AL-FATIHAH	PENJELASAN RINGKAS
Jalan yang lurus (1:6)	Islam yang dibawa Rasulullah ﷺ.
Jalan orang yang diberi nikmat (1:7)	Para nabi, siddiqin, syuhada dan solihin.
Bukan jalan yang dimurkai dan sesat	Jalan orang yang tahu tetapi ingkar, atau beramal tanpa ilmu.

TIADA SESUATU PUN YANG SEBANDING DENGAN-NYA

SURAH AL-SYURA 42:11

فَاطِرُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ جَعَلَ لَكُم مِّنۡ أَنفُسِكُمۡ أَزۡوَٰجٗا وَمِنَ ٱلۡأَنۡعَٰمِ
أَزۡوَٰجٗاۖ يَذۡرَؤُكُمۡ فِيهِۚ لَيۡسَ كَمِثۡلِهِۦ شَيۡءٞۖ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡبَصِيرُ ١١

Dia lah yang menciptakan langit dan bumi; Ia menjadikan bagi kamu pasangan-pasangan dari jenis kamu sendiri, dan menjadikan dari jenis binatang-binatang ternak pasangan-pasangan (bagi bintang-binatang itu); dengan jalan yang demikian dikembangkanNya (zuriat keturunan) kamu semua. Tiada sesuatupun yang sebanding dengan (ZatNya, sifat-sifatNya, dan pentadbiranNya) dan Dia lah Yang Maha Mendengar, lagi Maha Melihat

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/42:11

"Tiada sesuatupun yang sebanding dengan (ZatNya, sifat-sifatNya, dan pentadbiranNya)". Inilah kaedah akidah yang dipegang teguh oleh al-Raniri ketika menilai ajaran-ajaran tasawuf di Aceh. Tafsir Ibn Kathir 42:11.

SURAH AL-IKHLAS

SURAH AL-IKHLAS 112:1–4

قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾

Katakanlah (wahai Muhammad): "(Tuhanku) ialah Allah Yang Maha Esa

ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾

Allah Yang menjadi tumpuan sekalian makhluk untuk memohon sebarang hajat

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾

Ia tiada beranak, dan Ia pula tidak diperanakkan

وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾

Dan tidak ada sesiapapun yang serupa denganNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/112:1-4

Surah ini menegaskan bahawa Allah ***"Yang Maha Esa"*** dan ***"tidak ada sesiapapun yang serupa denganNya"***. Tafsir Ibn Kathir 112:1.

Al-Raniri menulis kitab akidah ***Durrat al-Fara'id***, menghuraikan akidah ***Asy'ari*** dalam bahasa Melayu supaya orang awam memahami ***perbezaan antara Pencipta dan makhluk***.

ULAMA YANG TAKUT KEPADA ALLAH

SURAH FATIR 35:28

وَمِنَ ٱلنَّاسِ وَٱلدَّوَآبِّ وَٱلۡأَنۡعَٰمِ مُخۡتَلِفٌ أَلۡوَٰنُهُۥ كَذَٰلِكَۗ إِنَّمَا يَخۡشَى ٱللَّهَ مِنۡ عِبَادِهِ ٱلۡعُلَمَٰٓؤُاْۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٞ ٢٨

Dan demikian pula di antara manusia dan binatang-binatang yang melata serta binatang-binatang ternak, ada yang berlainan jenis dan warnanya? Sebenarnya yang menaruh bimbang dan takut (melanggar perintah) Allah dari kalangan hamba-hambaNya hanyalah orang-orang yang berilmu. Sesungguhnya Allah Maha Kuasa, lagi Maha Pengampun

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/35:28

"Sebenarnya yang menaruh bimbang dan takut (melanggar perintah) Allah dari kalangan hamba-hambaNya hanyalah orang-orang yang berilmu". Tafsir Ibn Kathir 35:28.

ILMU DIANGKAT DENGAN WAFATNYA ULAMA

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 100 (MUTTAFAQ ‘ALAIH)

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ «إِنَّ اللَّهَ لاَ يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا، يَنْتَزِعُهُ مِنَ الْعِبَادِ، وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ، حَتَّى إِذَا لَمْ يُبْقِ عَالِمًا، اتَّخَذَ النَّاسُ رُءُوسًا جُهَّالاً فَسُئِلُوا، فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ، فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا». قَالَ الْفِرَبْرِيُّ حَدَّثَنَا عَبَّاسٌ قَالَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامٍ نَحْوَهُ.

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah bin ‘Amr bin al-‘As رضى الله عنهما, beliau berkata: Aku mendengar Rasulullah ﷺ bersabda:

“Sesungguhnya Allah tidak mencabut ilmu dengan merentapnya daripada hamba-hamba-Nya, tetapi Dia mencabut ilmu dengan mewafatkan para ulama, sehingga apabila tidak tinggal seorang alim pun, manusia mengambil pemimpin-pemimpin yang jahil. Mereka ditanya, lalu mereka berfatwa tanpa ilmu; maka mereka sesat dan menyesatkan.”

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Isma‘il bin Abi Uwais, daripada Imam Malik, daripada Hisyam bin ‘Urwah, daripada bapanya, ‘Urwah bin al-Zubair, daripada ‘Abdullah bin ‘Amr bin al-‘As رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-‘Ilm, Hadith No. 100; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 2673).

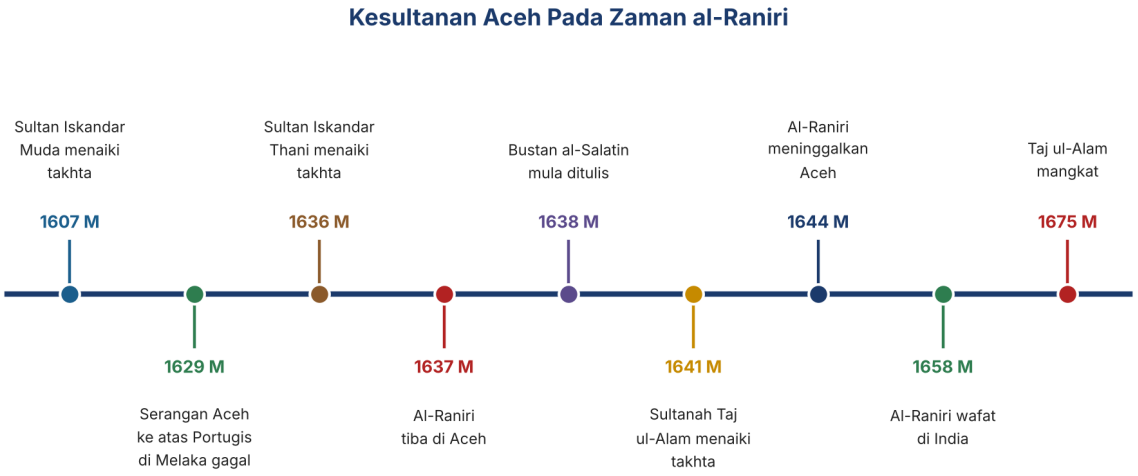
DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:100

Hadith ini menunjukkan ***betapa pentingnya ulama*** dalam masyarakat. Tanpa ulama, manusia akan bertanya kepada ***orang jahil*** yang berfatwa tanpa ilmu. Kerana itu kerajaan Aceh ***menjemput ulama*** dari luar seperti al-Raniri.

LATAR ZAMAN: KESULTANAN ACEH

Pada awal abad ke-17 M, ***Kesultanan Aceh Darussalam*** di hujung utara Sumatera mencapai kemuncaknya di bawah ***Sultan Iskandar Muda*** (1607–1636 M). Aceh menjadi kuasa paling kuat dan kaya di Selat Melaka, serta ***pusat ilmu Islam***.



Sumber: Wikipedia, "Iskandar Muda", "Iskandar Thani", "Taj ul-Alam" dan "Nur al-Din al-Raniri".

Rajah 1: Kesultanan Aceh pada zaman al-Raniri.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

NOTA SEJARAH: ACEH PADA ZAMAN ISKANDAR MUDA DAN ISKANDAR THANI

Iskandar Muda meluaskan kuasa Aceh ke ***Deli, Johor, Pahang, Kedah*** dan ***Perak***. Namun serangannya ke atas ***Portugis di Melaka pada 1629 M*** berakhir dengan kekalahan besar.

Penggantinya, ***Sultan Iskandar Thani*** (1636–1641 M), ialah putera Pahang yang dibawa ke Aceh dan dibesarkan sebagai anak angkat Iskandar Muda. Pada zamannya, ***al-Raniri*** tiba dan mendapat naungan istana.

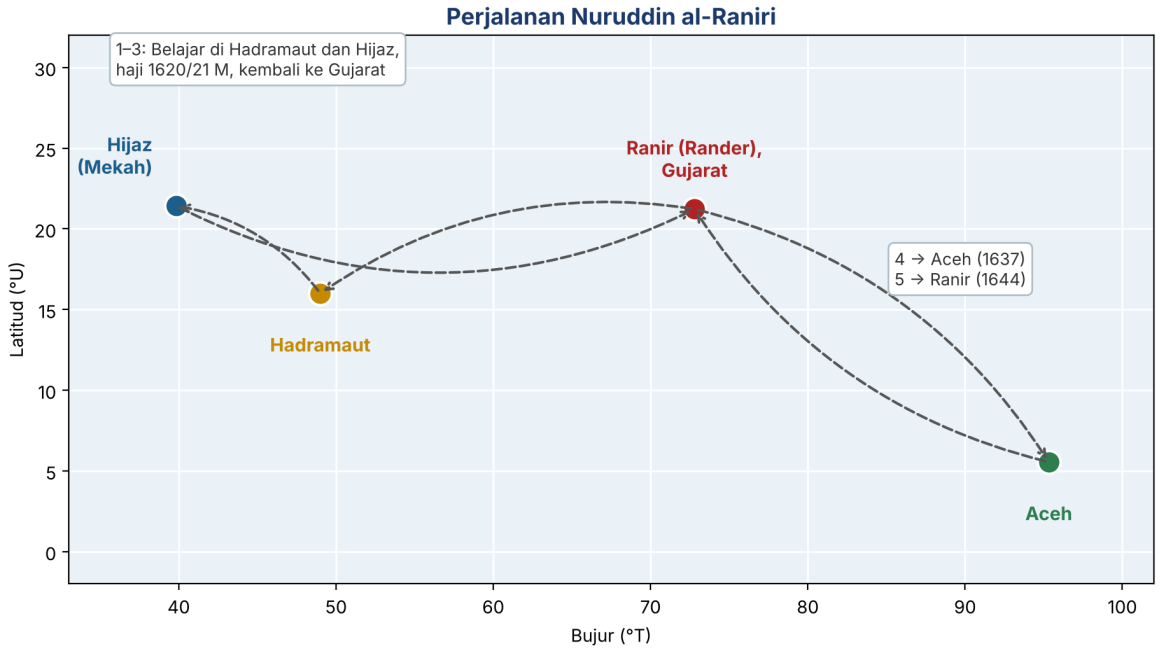
Selepas Iskandar Thani mangkat, isterinya ***Sultanah Taj ul-Alam Safiatuddin*** (1641–1675 M) — puteri Iskandar Muda — menaiki takhta. Beliau ialah ***yang pertama daripada empat orang ratu*** yang memerintah Aceh berturut-turut hingga 1699 M.

RUJUKAN:

Wikipedia, “Iskandar Muda”. https://en.wikipedia.org/wiki/Iskandar_Muda
Wikipedia, “Taj ul-Alam”. https://en.wikipedia.org/wiki/Taj_ul-Alam

DARI RANIR KE ACEH

Al-Raniri lahir di ***Ranir*** (Rander), pelabuhan di wilayah Surat, Gujarat — ketika itu sebahagian ***Empayar Mughal***. Beliau belajar di Ranir, kemudian di ***Hadramaut*** dan ***Hijaz***, menunaikan ***haji pada 1620 atau 1621 M***, lalu pulang ke Gujarat.



Kedudukan anggaran. Jarak garis lurus Ranir–Aceh ± 2,990 km (dikira daripada koordinat).

Rajah 2: Perjalanan Nuruddin al-Raniri (kedudukan anggaran).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

JARINGAN GUJARAT DAN ALAM MELAYU

Gujarat dan Aceh dihubungkan oleh ***laluan dagang Lautan Hindi***. Pedagang dan ulama bergerak di sepanjang laluan ini membawa ***barangan, kitab dan ilmu***. Ibu al-Raniri sendiri dikatakan ***berketurunan Melayu***.

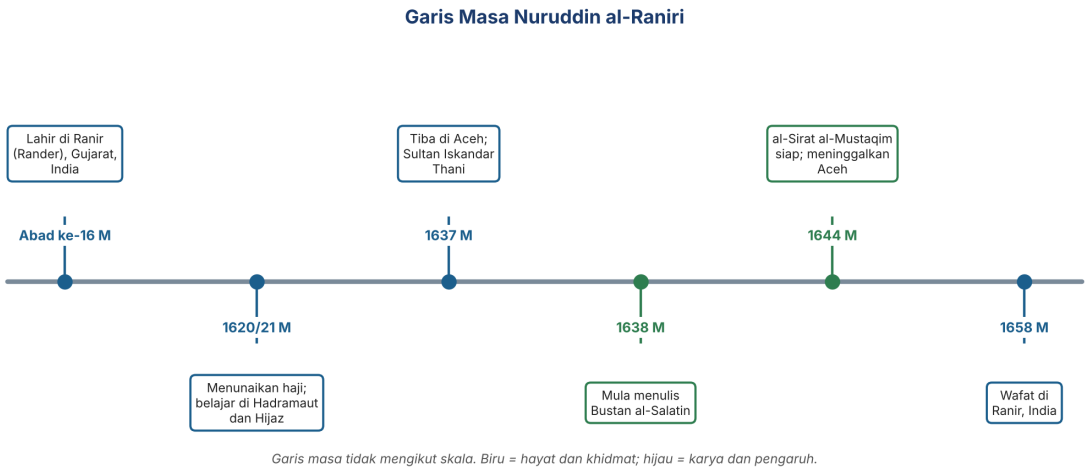
TEMPAT	PERANAN DALAM HIDUP AL-RANIRI
Ranir, Gujarat	Tempat lahir, pendidikan awal, dan tempat wafat (1658 M).
Hadramaut	Belajar dengan ulama keturunan Hadrami.
Hijaz (Mekah dan Madinah)	Menuntut ilmu dan menunaikan haji.
Aceh	Mufti dan Syeikh al-Islam (1637–1644 M).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

SIAPAKAH NURUDDIN AL-RANIRI?

Nama penuhnya ***Nur al-Din Muhammad bin ‘Ali bin Hasanji al-Hamid al-Syafi‘i al-Asy‘ari al-‘Aydarusi al-Raniri***. Keluarganya berketurunan ***Hadrami***, dan dikatakan berketurunan ***Quraisy***.

Pada ***tahun 1637 M***, beliau tiba di Aceh pada zaman ***Sultan Iskandar Thani***. Beliau dilantik sebagai ***mufti*** dan kemudian ***Syeikh al-Islam*** — jawatan agama tertinggi dalam kerajaan.



Rajah 3: Garis masa Nuruddin al-Raniri.

SYEIKH AL-ISLAM DI ISTANA

Sebagai Syeikh al-Islam, al-Raniri ***menasihati sultan***, mengeluarkan ***fatwa***, dan menulis kitab-kitab untuk ***rakyat dan istana***. Beliau dianggap pengarang ***paling banyak menulis*** di istana Aceh.

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 55 — HADITH KE-7 DALAM AL-ARBA'IN AL-NAWAWIYYAH

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ الْمَكِّيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ قُلْتُ لِسُهَيْلٍ إِنَّ عَمْرًا حَدَّثَنَا عَنِ الْقَعْقَاعِ، عَنْ أَبِيكَ، قَالَ وَرَجَوْتُ أَنْ يُسْقِطَ، عَنِّي رَجُلاً قَالَ فَقَالَ سَمِعْتُهُ مِنَ الَّذِي سَمِعَهُ مِنْهُ أَبِي كَانَ صَدِيقًا لَهُ بِالشَّامِ ثُمَّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ تَمِيمٍ الدَّارِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم قَالَ «الدِّينُ النَّصِيحَةُ» قُلْنَا لِمَنْ قَالَ «لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلأَئِمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ».

TERJEMAHAN:

Daripada Tamim al-Dari رضى الله عنه, bahawa Nabi ﷺ bersabda: **"Agama itu nasihat."** Kami bertanya: "Untuk siapa?" Baginda bersabda: **"Untuk Allah, Kitab-Nya, Rasul-Nya, para pemimpin kaum Muslimin dan orang awam mereka."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Muhammad bin 'Abbad al-Makki, daripada Sufyan bin 'Uyainah, daripada Suhail bin Abi Salih, daripada 'Ata' bin Yazid al-Laithi, daripada Tamim al-Dari رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Iman, Hadith No. 55; Hadith ke-7 dalam al-Arba'in al-Nawawiyyah.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:55a

PENGAJARAN HADITH INI

Nasihat untuk ***para pemimpin*** ialah sebahagian daripada agama. Ulama yang dekat dengan istana memikul amanah untuk ***berkata benar***, bukan sekadar mengampu pemerintah.

BUSTAN AL-SALATIN: TAMAN RAJA-RAJA

Karya al-Raniri yang paling terkenal ialah ***Bustan al-Salatin*** ("Taman Raja-raja"), yang mula ditulis pada ***1638 M*** dalam bahasa Melayu berdasarkan sumber-sumber Arab.

NOTA SEJARAH: TUJUH KITAB DALAM BUSTAN AL-SALATIN

Bustan al-Salatin ialah ***ensiklopedia sejarah*** dalam ***tujuh kitab***: bermula dengan ***penciptaan alam***, diikuti ***kisah para nabi***, ***sejarah raja-raja***, ***adab pemerintahan*** dan ***nasihat kepada pemerintah***.

Al-Raniri menggunakan sejarah sebagai ***pengajaran***: kejayaan dan kegagalan raja-raja terdahulu menjadi panduan bagi pemerintah. ***Keadilan*** ialah asas kerajaan, dan kuasa ialah ***amanah*** yang akan ditanya oleh Allah.

RUJUKAN:

Wikipedia, "Nur al-Din al-Raniri". https://en.wikipedia.org/wiki/Nur_al-Din_al-Raniri
UIN Jakarta, "How Should a King Rule? Bustan al-Salatin Has the Answer". https://fah.uinjkt.ac.id/en/how-should-a-king-rule-bustan-al-salatin-has-the-answer

AMANAH DAN KEADILAN

SURAH AL-NISA' 4:58

إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُكُمۡ أَن تُؤَدُّواْ ٱلۡأَمَٰنَٰتِ إِلَىٰٓ أَهۡلِهَا وَإِذَا حَكَمۡتُم بَيۡنَ ٱلنَّاسِ
أَن تَحۡكُمُواْ بِٱلۡعَدۡلِۚ إِنَّ ٱللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُم بِهِۦٓۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ سَمِيعَۢا بَصِيرًا

٥٨

Sesungguhnya Allah menyuruh kamu supaya menyerahkan segala jenis amanah kepada ahlinya (yang berhak menerimanya), dan apabila kamu menjalankan hukum di antara manusia, (Allah menyuruh) kamu menghukum dengan adil. Sesungguhnya Allah dengan (suruhanNya) itu memberi pengajaran yang sebaik-baiknya kepada kamu. Sesungguhnya Allah sentiasa Mendengar, lagi sentiasa Melihat

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/4:58

Allah menyuruh ***"menyerahkan segala jenis amanah kepada ahlinya"***, dan ***"apabila kamu menjalankan hukum di antara manusia, (Allah menyuruh) kamu menghukum dengan adil"***. Tafsir Ibn Kathir 4:58.

RAJA YANG ADIL

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1827

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، وَابْنُ نُمَيْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرٍو، - يَعْنِي ابْنَ دِينَارٍ - عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ وَأَبُو بَكْرٍ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم وَفِي حَدِيثِ زُهَيْرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نُورٍ عَنْ يَمِينِ الرَّحْمَنِ عَزَّ وَجَلَّ وَكِلْتَا يَدَيْهِ يَمِينٌ الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُوا ».

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah bin ‘Amr رضى الله عنهما, Rasulullah ﷺ bersabda: **“Sesungguhnya orang-orang yang berlaku adil, di sisi Allah berada di atas mimbar-mimbar daripada cahaya, di sebelah kanan al-Rahman ‘Azza wa Jalla — dan kedua-dua tangan-Nya adalah kanan — iaitu mereka yang adil dalam hukum mereka, terhadap keluarga mereka dan terhadap apa yang diamanahkan kepada mereka.”**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Abu Bakr bin Abi Syaibah, Zuhair bin Harb dan Muhammad bin ‘Abdullah bin Numair, daripada Sufyan bin ‘Uyainah, daripada ‘Amr bin Dinar, daripada ‘Amr bin Aus, daripada ‘Abdullah bin ‘Amr bin al-‘As رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Imarah, Bab kelebihan pemimpin yang adil, Hadith No. 1827.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1827

PENGAJARAN HADITH INI

Keadilan bukan hanya untuk raja. Ia meliputi keadilan ***dalam hukum***, ***terhadap keluarga*** dan ***dalam setiap amanah*** yang diberikan.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 7151

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَخْبَرَنَا حُسَيْنٌ الْجُعْفِيُّ، قَالَ زَائِدَةُ ذَكَرَهُ عَنْ هِشَامٍ، عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ أَتَيْنَا مَعْقِلَ بْنَ يَسَارٍ نَعُودُهُ فَدَخَلَ عُبَيْدُ اللَّهِ فَقَالَ لَهُ مَعْقِلٌ أُحَدِّثُكَ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ «مَا مِنْ وَالٍ يَلِي رَعِيَّةً مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَيَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لَهُمْ، إِلاَّ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ».

TERJEMAHAN:

Al-Hasan (al-Basri) berkata: Kami datang menziarahi Ma'qil bin Yasar رضى الله عنه yang sedang sakit. Lalu masuklah 'Ubaidullah (bin Ziyad, gabenor Basrah). Ma'qil berkata kepadanya: "Aku akan menceritakan kepadamu satu Hadith yang aku dengar daripada Rasulullah ﷺ." Baginda bersabda: **"Tidaklah seorang pemimpin yang memimpin rakyat daripada kalangan kaum Muslimin, lalu dia mati dalam keadaan menipu mereka, melainkan Allah mengharamkan syurga ke atasnya."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Ishaq bin Mansur, daripada Husain al-Ju'fi, daripada Za'idah, daripada Hisyam bin Hassan, daripada al-Hasan al-Basri, daripada Ma'qil bin Yasar رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Ahkam, Hadith No. 7151; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 142).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:7151

Inilah amaran keras bagi pemimpin yang ***menipu rakyat***. Bustan al-Salatin mengulangi pesanan yang sama: kerajaan yang zalim akan ***runtuh***, manakala kerajaan yang adil akan ***makmur***.

PERINTAH BERLAKU ADIL

SURAH AL-NAHL 16:90

إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُ بِٱلۡعَدۡلِ وَٱلۡإِحۡسَٰنِ وَإِيتَآيِٕ ذِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ عَنِ ٱلۡفَحۡشَآءِ وَٱلۡمُنكَرِ وَٱلۡبَغۡيِۚ يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ ٩٠

Sesungguhnya Allah menyuruh berlaku adil, dan berbuat kebaikan, serta memberi bantuan kepada kaum kerabat; dan melarang daripada melakukan perbuatan-perbuatan yang keji dan mungkar serta kezaliman. Ia mengajar kamu (dengan suruhan dan laranganNya ini), supaya kamu mengambil peringatan mematuhiNya

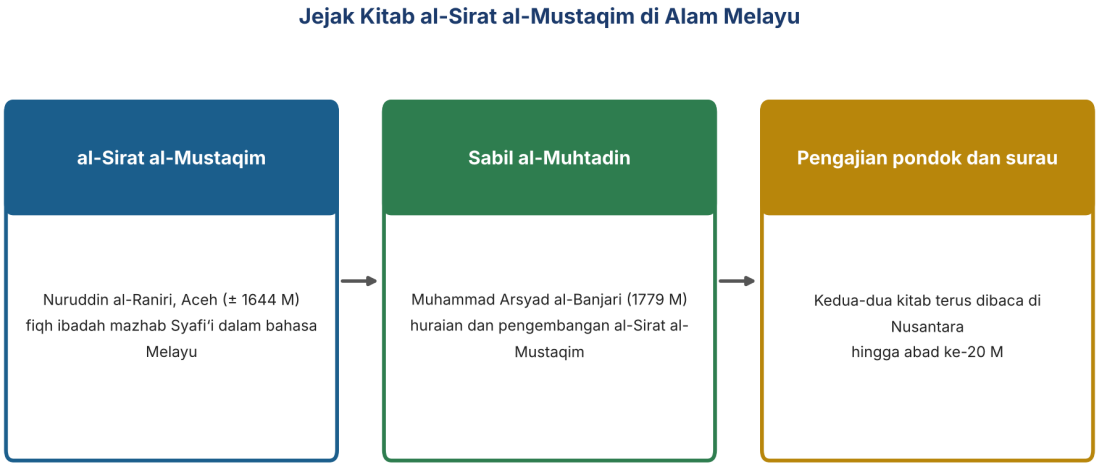
Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/16:90

"Sesungguhnya Allah menyuruh berlaku adil, dan berbuat kebaikan". Tafsir Ibn Kathir 16:90.

TEMA BUSTAN AL-SALATIN	ASAS DALAM AL-QUR'AN DAN SUNNAH
Kuasa ialah amanah	4:58; Sahih al-Bukhari 7151.
Keadilan asas kemakmuran	16:90; Sahih Muslim 1827.
Ulama penasihat pemerintah	Sahih Muslim 55.
Sejarah sebagai pengajaran	Kisah umat terdahulu dalam Al-Qur'an.

AL-SIRAT AL-MUSTAQIM

Al-Sirat al-Mustaqim ialah kitab ***fiqh ibadah*** mazhab Syafi'i dalam bahasa Melayu: bersuci, solat, puasa, zakat dan haji. Ia antara ***kitab fiqh lengkap yang terawal*** dalam bahasa Melayu.



Rajah ringkas sahaja, menunjukkan pengaruh kitab ini dalam pengajian fiqh berbahasa Melayu.

Rajah 4: Jejak kitab al-Sirat al-Mustaqim dalam pengajian fiqh di Alam Melayu.

Lebih seratus tahun kemudian, ***Syeikh Muhammad Arsyad al-Banjari*** menulis ***Sabil al-Muhtadin*** yang menghurai dan mengembangkan al-Sirat al-Mustaqim. Kedua-dua kitab ini terus dibaca di ***pondok dan surau*** di seluruh Nusantara.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

BERSUCI SEPARUH DARIPADA IMAN

Bab pertama kitab fiqh ialah ***bersuci (taharah)***. Al-Qur'an memerintahkan wuduk sebelum solat:

SURAH AL-MA'IDAH 5:6

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قُمۡتُمۡ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ فَٱغۡسِلُواْ وُجُوهَكُمۡ وَأَيۡدِيَكُمۡ إِلَى ٱلۡمَرَافِقِ وَٱمۡسَحُواْ بِرُءُوسِكُمۡ وَأَرۡجُلَكُمۡ إِلَى ٱلۡكَعۡبَيۡنِۚ وَإِن كُنتُمۡ جُنُبٗا فَٱطَّهَّرُواْۚ وَإِن كُنتُم مَّرۡضَىٰٓ أَوۡ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوۡ جَآءَ أَحَدٞ مِّنكُم مِّنَ ٱلۡغَآئِطِ أَوۡ لَٰمَسۡتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَلَمۡ تَجِدُواْ مَآءٗ فَتَيَمَّمُواْ صَعِيدٗا طَيِّبٗا فَٱمۡسَحُواْ بِوُجُوهِكُمۡ وَأَيۡدِيكُم مِّنۡهُۚ مَا يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيَجۡعَلَ عَلَيۡكُم مِّنۡ حَرَجٖ وَلَٰكِن يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمۡ وَلِيُتِمَّ نِعۡمَتَهُۥ عَلَيۡكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ٦

Wahai orang-orang yang beriman, apabila kamu hendak mengerjakan sembahyang (padahal kamu berhadas kecil), maka (berwuduklah) iaitu basuhlah muka kamu, dan kedua belah tangan kamu meliputi siku, dan sapulah sebahagian dari kepala kamu, dan basuhlah kedua belah kaki kamu meliputi buku lali; dan jika kamu junub (berhadas besar) maka bersucilah dengan mandi wajib; dan jika kamu sakit (tidak boleh kena air), atau dalam pelayaran, atau salah seorang dari kamu datang dari tempat buang air, atau kamu sentuh perempuan, sedang kamu tidak mendapat air (untuk berwuduk dan mandi), maka hendaklah kamu bertayamum dengan tanah - debu yang bersih, iaitu: sapulah muka kamu dan kedua belah tangan kamu dengan tanah - debu itu. Allah tidak mahu menjadikan kamu menanggung sesuatu kesusahan (kepayahan), tetapi Ia berkehendak membersihkan (mensucikan) kamu dan hendak menyempurnakan nikmatNya kepada kamu, supaya kamu bersyukur

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/5:6

Allah memerintahkan: ***"basuhlah muka kamu, dan kedua belah tangan kamu meliputi siku"***. Tafsir Ibn Kathir 5:6.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 223

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلاَلٍ، حَدَّثَنَا أَبَانٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، أَنَّ زَيْدًا، حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا سَلاَّمٍ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الأَشْعَرِيِّ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم «الطُّهُورُ شَطْرُ الإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلأُ الْمِيزَانَ. وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلآنِ - أَوْ تَمْلأُ - مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَالصَّلاَةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَائِعٌ نَفْسَهُ فَمُعْتِقُهَا أَوْ مُوبِقُهَا».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Malik al-Asy'ari رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: "Bersuci itu separuh daripada iman. Alhamdulillah memenuhi timbangan. Subhanallah dan Alhamdulillah memenuhi apa yang ada di antara langit dan bumi. **Solat itu cahaya (nur), sedekah itu bukti, dan sabar itu sinaran (diya').** Al-Qur'an itu hujah bagimu atau ke atasmu. Setiap manusia keluar pada waktu pagi lalu menjual dirinya — ada yang membebaskannya dan ada yang membinasakannya."

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Ishaq bin Mansur, daripada Habban bin Hilal, daripada Aban bin Yazid al-'Attar, daripada Yahya bin Abi Kathir, daripada Zaid bin Sallam, daripada Abu Sallam Mamtur, daripada Abu Malik al-Asy'ari رضى الله عنه.

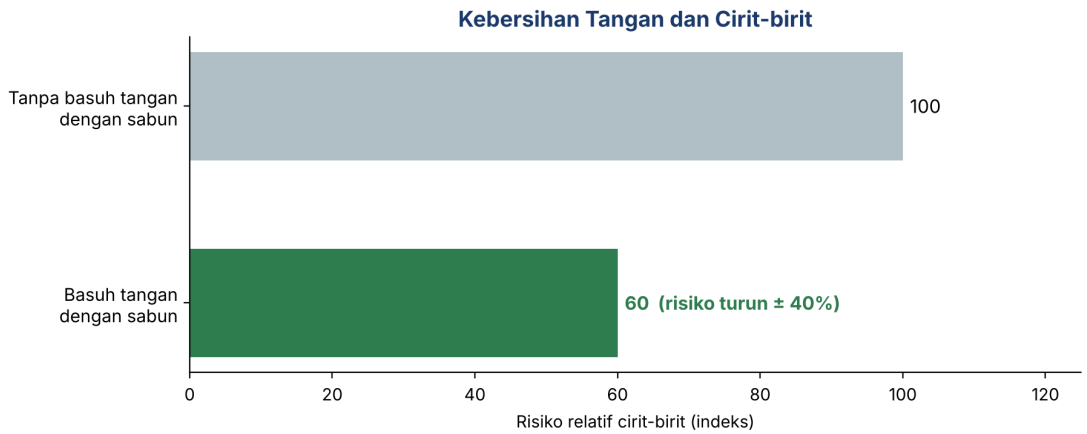
RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Taharah, Hadith No. 223.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:223

KEBERSIHAN DALAM SAINS MODEN

Kajian sistematik oleh ***Freeman dan rakan-rakan (2014)*** mendapati ***membasuh tangan dengan sabun*** mengurangkan risiko cirit-birit sekitar ***40%*** (sekitar 23% selepas pelarasan). https://www.gov.uk/research-for-development-outputs/hygiene-and-health-systematic-review-of-handwashing-practices-worldwide-and-update-of-health-effects



Sumber: Freeman dkk. (2014), Tropical Medicine & International Health — kajian sistematik. Selepas pelarasan kajian tidak buta, anggaran menjadi ± 23%. Ini maklumat umum, bukan nasihat perubatan.

Rajah 5: Kebersihan tangan dan risiko cirit-birit.

Nota: Maklumat kesihatan dalam bab ini ialah maklumat umum, bukan nasihat perubatan. Rujuk doktor untuk masalah kesihatan.

SOLATLAH SEBAGAIMANA AKU SOLAT

Kitab al-Sirat al-Mustaqim mengajar cara ***solat*** dengan terperinci. Asasnya ialah sabda Rasulullah ﷺ:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 631

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ، قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قِلاَبَةَ، قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ، أَتَيْنَا إِلَى النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم وَنَحْنُ شَبَبَةٌ مُتَقَارِبُونَ، فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عِشْرِينَ يَوْمًا وَلَيْلَةً، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم رَحِيمًا رَفِيقًا، فَلَمَّا ظَنَّ أَنَّا قَدِ اشْتَهَيْنَا أَهْلَنَا أَوْ قَدِ اشْتَقْنَا سَأَلَنَا عَمَّنْ تَرَكْنَا بَعْدَنَا فَأَخْبَرْنَاهُ قَالَ «ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِيكُمْ فَأَقِيمُوا فِيهِمْ وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُوهُمْ ـ وَذَكَرَ أَشْيَاءَ أَحْفَظُهَا أَوْ لاَ أَحْفَظُهَا ـ وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلاَةُ فَلْيُؤَذِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ وَلْيَؤُمَّكُمْ أَكْبَرُكُمْ».

TERJEMAHAN:

Malik bin al-Huwairith رضى الله عنه berkata: Kami datang kepada Nabi ﷺ — kami ialah pemuda-pemuda yang sebaya — lalu kami tinggal bersama baginda selama dua puluh hari dua puluh malam. Rasulullah ﷺ seorang yang sangat penyayang dan lembut. Apabila baginda merasakan kami telah rindu kepada keluarga, baginda bertanya tentang orang yang kami tinggalkan, lalu kami memberitahunya. Baginda bersabda: **"Pulanglah kepada keluarga kamu, tinggallah bersama mereka, ajarlah mereka dan suruhlah mereka** — dan baginda menyebut beberapa perkara yang aku ingat dan yang tidak aku ingat — **dan solatlah sebagaimana kamu melihat aku solat.** Apabila tiba waktu solat, hendaklah seorang daripada kamu melaungkan azan, dan hendaklah yang paling tua daripada kamu menjadi imam."

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Muhammad bin al-Muthanna, daripada 'Abd al-Wahhab, daripada Ayyub, daripada Abu Qilabah, daripada Malik bin al-Huwairith رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Azan, Bab Azan Bagi Musafir Apabila Mereka Berjemaah, Hadith No. 631.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:631

PENGAJARAN HADITH INI

Rasulullah ﷺ menyuruh para pemuda itu ***pulang mengajar keluarga mereka***, dan ***solat seperti baginda***. Inilah tujuan kitab fiqh dalam bahasa Melayu: supaya ***setiap keluarga*** dapat beribadah dengan betul.

SOLAT PADA WAKTUNYA

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 527

حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ الْوَلِيدُ بْنُ الْعَيْزَارِ أَخْبَرَنِي قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو الشَّيْبَانِيَّ، يَقُولُ حَدَّثَنَا صَاحِبُ، هَذِهِ الدَّارِ وَأَشَارَ إِلَى دَارِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم أَىُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ قَالَ «الصَّلاَةُ عَلَى وَقْتِهَا». قَالَ ثُمَّ أَىٌّ قَالَ «ثُمَّ بِرُّ الْوَالِدَيْنِ». قَالَ ثُمَّ أَىٌّ قَالَ «الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ». قَالَ حَدَّثَنِي بِهِنَّ وَلَوِ اسْتَزَدْتُهُ لَزَادَنِي.

TERJEMAHAN:

Abu ‘Amr al-Syaibani berkata: Pemilik rumah ini — sambil menunjuk ke rumah ‘Abdullah (bin Mas‘ud رضى الله عنه) — menceritakan kepada kami, katanya: Aku bertanya kepada Nabi ﷺ: **“Amalan apakah yang paling disukai oleh Allah?” Baginda bersabda: “Solat pada waktunya.”** Aku bertanya: “Kemudian apa?” Baginda bersabda: “Kemudian berbuat baik kepada kedua ibu bapa.” Aku bertanya: “Kemudian apa?” Baginda bersabda: “Jihad di jalan Allah.” Beliau berkata: Baginda menceritakan semua itu kepadaku, dan sekiranya aku meminta lagi, nescaya baginda akan menambahnya.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu al-Walid Hisyam bin ‘Abd al-Malik, daripada Syu‘bah, daripada al-Walid bin al-‘Aizar, daripada Abu ‘Amr al-Syaibani, daripada ‘Abdullah bin Mas‘ud رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Mawaqit al-Salah, Bab Kelebihan Solat Pada Waktunya, Hadith No. 527.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:527

Amalan yang ***paling disukai Allah*** ialah solat pada waktunya. Kerana itu kitab-kitab fiqh Melayu sentiasa memulakan bab solat dengan ***waktu-waktu solat***.

SOLAT BERJEMAAH

Allah berfirman (4:103): ***"Sesungguhnya sembahyang itu adalah satu ketetapan yang diwajibkan atas orang-orang yang beriman, yang tertentu waktunya"***. Tafsir Ibn Kathir 4:103.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 645 (MUTTAFAQ 'ALAIH)

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، قَالَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ «صَلاَةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلاَةَ الْفَذِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً».

TERJEMAHAN:

Daripada 'Abdullah bin 'Umar رضى الله عنهما, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: **"Solat berjemaah lebih utama daripada solat bersendirian sebanyak dua puluh tujuh darjat."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abdullah bin Yusuf, daripada Imam Malik bin Anas, daripada Nafi', daripada 'Abdullah bin 'Umar رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Azan, Hadith No. 645; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 650) dan dalam al-Muwatta' Imam Malik.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:645

PENGAJARAN HADITH INI

Solat berjemaah ***dua puluh tujuh kali ganda*** lebih utama. Masjid-masjid kayu di Aceh menjadi tempat ***solat berjemaah, belajar dan bermesyuarat***.

MENGHADAP KIBLAT DARI ACEH

SURAH AL-BAQARAH 2:144

قَدْ نَرَىٰ تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي ٱلسَّمَآءِ ۖ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَىٰهَا ۚ فَوَلِّ وَجْهَكَ
شَطْرَ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ ۚ وَحَيْثُ مَا كُنتُمْ فَوَلُّوا۟ وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُۥ ۗ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ
أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْ ۗ وَمَا ٱللَّهُ بِغَٰفِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٤﴾

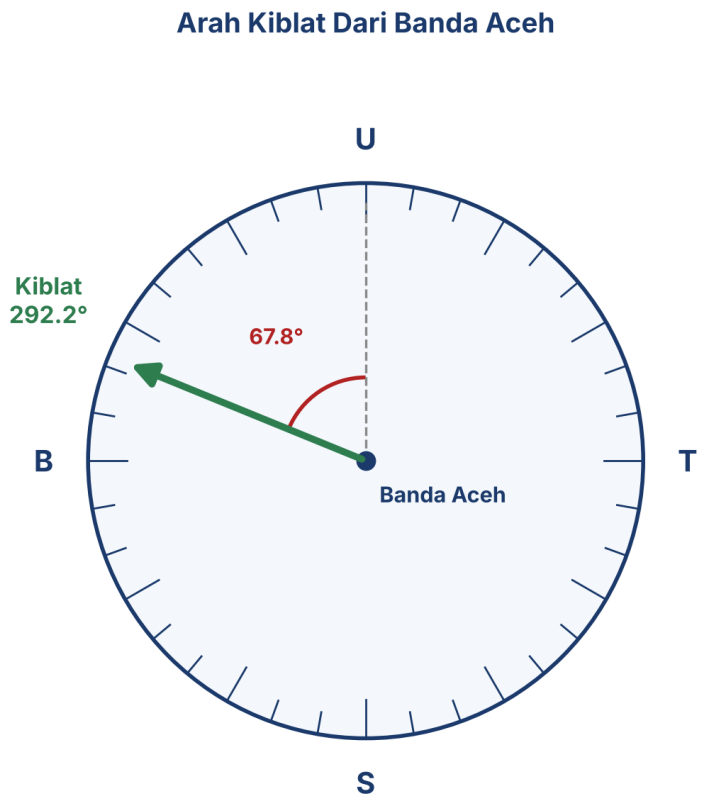
Kerap kali Kami melihat engkau (wahai Muhammad), berulang-ulang menengadah ke langit, maka Kami benarkan engkau berpaling mengadap kiblat yang engkau sukai. Oleh itu palingkanlah mukamu ke arah masjid Al-Haraam (tempat letaknya Kaabah); dan di mana sahaja kamu berada maka hadapkanlah muka kamu ke arahnya. Dan sesungguhnya orang-orang (Yahudi dan Nasrani) yang telah diberikan Kitab, mereka mengetahui bahawa perkara (berkiblat ke Kaabah) itu adalah perintah yang benar dari Tuhan mereka; dan Allah tidak sekali-kali lalai akan apa yang mereka lakukan

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:144

Allah memerintahkan: ***"di mana sahaja kamu berada maka hadapkanlah muka kamu ke arahnya"***. Tafsir Ibn Kathir 2:144.

MENGIRA ARAH KIBLAT

Dengan ***formula bulatan agung*** (trigonometri sfera) dan koordinat Banda Aceh (5.55° U, 95.32° T) serta Kaabah (21.42° U, 39.83° T), arah kiblat dari Banda Aceh ialah sekitar ***292.2°*** dari utara benar, dan jaraknya sekitar ***6,220 km***.



Dikira dengan formula bulatan agung: 292.2° dari utara benar (67.8° dari utara ke barat).
Jarak ke Kaabah ± 6,220 km. Sebagai perbandingan, Kuala Lumpur ± 292.5°.

Rajah 6: Arah kiblat dari Banda Aceh (dikira).

Ulama zaman al-Raniri menentukan kiblat dengan ***ilmu falak*** dan pemerhatian matahari. Hari ini kita menggunakan ***kompas dan satelit*** — tetapi prinsipnya sama: menghadap ***Masjid al-Haram***.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PUASA DAN HAJI

SURAH AL-BAQARAH 2:183

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ ٱلصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُونَ ١٨٣

Wahai orang-orang yang beriman! Kamu diwajibkan berpuasa sebagaimana diwajibkan atas orang-orang yang dahulu daripada kamu, supaya kamu bertaqwa

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:183

"Kamu diwajibkan berpuasa sebagaimana diwajibkan atas orang-orang yang dahulu daripada kamu, supaya kamu bertaqwa". Tafsir Ibn Kathir 2:183.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 1909 (MUTTAFAQ 'ALAIH)

حَدَّثَنَا آدَمُ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم أَوْ قَالَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ صلى الله عليه وسلم «صُومُوا لِرُؤْيَتِهِ، وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَتِهِ، فَإِنْ غُبِّيَ عَلَيْكُمْ فَأَكْمِلُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلاَثِينَ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Nabi ﷺ — atau Abu al-Qasim ﷺ — bersabda:

"Berpuasalah kamu kerana melihatnya (anak bulan), dan berbukalah (berhari raya) kerana melihatnya. Jika ia terlindung daripada kamu, maka sempurnakanlah bilangan Sya'ban tiga puluh hari."

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Adam (bin Abi Iyas), daripada Syu'bah, daripada Muhammad bin Ziyad, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Saum, Hadith No. 1909. Juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 1081).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:1909

HAJI YANG MABRUR

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 1773

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنْ سُمَيٍّ، مَوْلَى أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ «الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا، وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلاَّ الْجَنَّةُ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: **"Umrah ke umrah (yang berikutnya) menjadi penghapus dosa antara keduanya, dan haji yang mabrur tiada balasan baginya melainkan syurga."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abdullah bin Yusuf, daripada Malik, daripada Sumayy (maula Abu Bakr bin 'Abd al-Rahman), daripada Abu Salih al-Samman, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-'Umrah, Bab Wajib dan Kelebihan Umrah, Hadith No. 1773.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:1773

Al-Raniri sendiri menunaikan haji pada ***1620/21 M***. Kitab-kitab fiqh Melayu membantu jemaah haji Nusantara ***memahami manasik*** sebelum belayar berbulan-bulan ke Mekah.

RUKUN ISLAM	BAB DALAM KITAB FIQH
Syahadah	Diterangkan dalam kitab akidah seperti Durrat al-Fara'id.
Solat	Bersuci, waktu, rukun dan syarat solat.
Zakat	Jenis harta dan kadar zakat.
Puasa	Melihat anak bulan, rukun dan perkara yang membatalkan.
Haji	Rukun, wajib dan sunat haji serta umrah.

PERTEMBUNGAN DENGAN AJARAN WUJUDIYYAH

Al-Raniri terkenal kerana ***mengkritik keras*** ajaran ***wujudiyyah*** yang dikaitkan dengan Hamzah Fansuri dan Syamsuddin al-Sumatrani — tokoh-tokoh yang telah dikisahkan dalam Siri 40.

NOTA SEJARAH: PEMBAKARAN KITAB DI ACEH

Menurut sumber sejarah, al-Raniri menganggap sebahagian ajaran wujudiyyah ***menyeleweng*** kerana bercanggah dengan akidah bahawa ***Allah tidak berubah kerana makhluk***. Beliau mengeluarkan fatwa terhadapnya, dan kitab-kitab mereka ***dibakar***.

Antara karya yang dinisbahkan kepada beliau dalam polemik ini ialah ***Hujjat al-Siddiq li Daf' al-Zindiq***. Perdebatan tentang ***keadilan*** tindakan ini berterusan hingga hari ini.

RUJUKAN:

Wikipedia, "Nur al-Din al-Raniri". https://en.wikipedia.org/wiki/Nur_al-Din_al-Raniri

DUA NERACA YANG PERLU SEIMBANG

NERACA	PENJELASAN
Menjaga akidah	Ajaran yang mengelirukan Pencipta dan makhluk mesti dijelaskan dan ditolak.
Menjaga keadilan	Setiap tuduhan mesti berdasarkan bukti dan kefahaman yang tepat.
Menjaga perpaduan	Perbezaan ditangani dengan ilmu, bukan dendam.

Pelajaran daripada sejarah ini: ***kebenaran mesti dipertahankan***, tetapi dengan ***ilmu, adil dan hikmah***.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

BERHATI-HATI MENGHUKUM KAFIR

Pertembungan di Aceh mengingatkan kita tentang ***bahaya mudah mengkafirkan*** orang lain. Rasulullah ﷺ memberi amaran:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 6104

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ـ رضى الله عنهما ـ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ «أَيُّمَا رَجُلٍ قَالَ لأَخِيهِ يَا كَافِرُ. فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا».

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah bin ‘Umar رضى الله عنهما bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: **“Mana-mana lelaki yang berkata kepada saudaranya: ‘Wahai kafir’, maka (tuduhan) itu kembali kepada salah seorang daripada mereka berdua.”**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Isma‘il (bin Abi Uwais), daripada Malik, daripada ‘Abdullah bin Dinar, daripada ‘Abdullah bin ‘Umar رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Adab, Bab Sesiapa Yang Mengkafirkan Saudaranya Tanpa Takwil, Hadith No. 6104.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:6104

PENGAJARAN HADITH INI

Menghukum seseorang sebagai kafir ialah ***perkara yang sangat berat***. Ia hanya dilakukan oleh ulama yang berwibawa, dengan ***bukti yang jelas***, dan bukan oleh orang awam.

SURAH ALI 'IMRAN 3:103

وَٱعۡتَصِمُواْ بِحَبۡلِ ٱللَّهِ جَمِيعٗا وَلَا تَفَرَّقُواْۚ وَٱذۡكُرُواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ إِذۡ
كُنتُمۡ أَعۡدَآءٗ فَأَلَّفَ بَيۡنَ قُلُوبِكُمۡ فَأَصۡبَحۡتُم بِنِعۡمَتِهِۦٓ إِخۡوَٰنٗا وَكُنتُمۡ عَلَىٰ شَفَا
حُفۡرَةٖ مِّنَ ٱلنَّارِ فَأَنقَذَكُم مِّنۡهَاۗ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ لَعَلَّكُمۡ
تَهۡتَدُونَ ١٠٣

Dan berpegang teguhlah kamu sekalian kepada tali Allah (ugama Islam), dan janganlah kamu bercerai-berai; dan kenanglah nikmat Allah kepada kamu ketika kamu bermusuh-musuhan (semasa jahiliyah dahulu), lalu Allah menyatukan di antara hati kamu (sehingga kamu bersatu-padu dengan nikmat Islam), maka menjadilah kamu dengan nikmat Allah itu orang-orang Islam yang bersaudara. Dan kamu dahulu telah berada di tepi jurang neraka (disebabkan kekufuran kamu semasa jahiliyah), lalu Allah selamatkan kamu dari neraka itu (disebabkan nikmat Islam juga). Demikianlah Allah menjelaskan kepada kamu ayat-ayat keteranganNya, supaya kamu mendapat petunjuk hidayahNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/3:103

Allah memerintahkan ***"berpegang teguhlah kamu sekalian kepada tali Allah (ugama Islam), dan janganlah kamu bercerai-berai"***. Mempertahankan akidah mesti berjalan seiring dengan ***menjaga perpaduan umat***. Tafsir Ibn Kathir 3:103.

ORANG BERIMAN BERSAUDARA

Allah berfirman (49:10): ***"Sebenarnya orang-orang yang beriman itu adalah bersaudara, maka damaikanlah di antara dua saudara kamu (yang bertelingkah) itu"***. Tafsir Ibn Kathir 49:10.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 6065

حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ ـ رضى الله عنه ـ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ «لاَ تَبَاغَضُوا، وَلاَ تَحَاسَدُوا، وَلاَ تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا، وَلاَ يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلاَثَةِ أَيَّامٍ».

TERJEMAHAN:

Daripada Anas bin Malik رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: **"Janganlah kamu saling membenci, janganlah kamu saling dengki, dan janganlah kamu saling membelakangi. Jadilah kamu hamba-hamba Allah yang bersaudara.** Tidak halal bagi seorang Muslim memulaukan saudaranya lebih daripada tiga hari."

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu al-Yaman al-Hakam bin Nafi', daripada Syu'aib bin Abi Hamzah, daripada Ibn Syihab al-Zuhri, daripada Anas bin Malik رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Adab, Hadith No. 6065; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 2559).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:6065

PENGAJARAN HADITH INI

Perbezaan pendapat tidak boleh menjadi ***kebencian dan permusuhan***. Kita boleh tidak bersetuju tentang sesuatu ajaran, tetapi tetap ***bersaudara*** sesama Muslim.

PEMERGIAN DARI ACEH

NOTA SEJARAH: KEHILANGAN NAUNGAN ISTANA

Selepas Iskandar Thani mangkat pada ***1641 M***, ***Sultanah Taj ul-Alam*** kurang menyokong al-Raniri. Pada ***1644 M (1054 H)***, beliau ***meninggalkan khidmat istana*** dan kembali ke India.

Sebahagian pengkaji mengaitkan pemergian ini dengan kepulangan ***Saif al-Rijal***, seorang ulama yang menyokong ajaran wujudiyyah. Sebab sebenarnya ***masih dibahaskan***.

Pada zaman Taj ul-Alam, ***Syeikh 'Abd al-Ra'uf al-Singkili*** muncul sebagai penulis utama dalam ***fiqh Syafi'i dan tasawuf***, dengan pendekatan yang ***lebih sederhana***. Al-Raniri ***wafat di India pada 1658 M***.

RUJUKAN:

Wikipedia, "Taj ul-Alam". https://en.wikipedia.org/wiki/Taj_ul-Alam
Wikipedia, "Nur al-Din al-Raniri". https://en.wikipedia.org/wiki/Nur_al-Din_al-Raniri

RENUNGAN — ILMU KEKAL WALAUPUN JAWATAN HILANG

Al-Raniri berada di Aceh ***hanya tujuh tahun*** (1637–1644 M). Namun kitab-kitab yang beliau tulis dalam tempoh singkat itu ***terus dibaca hampir empat abad***. Jawatan boleh hilang, tetapi ***ilmu yang bermanfaat*** kekal.

TOKOH	PENDEKATAN
Hamzah Fansuri dan Syamsuddin al-Sumatrani	Tasawuf falsafah wujudiyyah.
Nuruddin al-Raniri	Mempertahankan akidah Asy'ari dengan tegas; mengkritik wujudiyyah.
'Abd al-Ra'uf al-Singkili	Fiqh dan tasawuf dengan pendekatan lebih sederhana.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

ANTARA RIWAYAT SABIT DAN KISAH MASYHUR

SURAH AL-HUJURAT 49:6

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِن جَآءَكُمۡ فَاسِقُۢ بِنَبَإٖ فَتَبَيَّنُوٓاْ أَن تُصِيبُواْ قَوۡمَۢا بِجَهَٰلَةٖ فَتُصۡبِحُواْ عَلَىٰ مَا فَعَلۡتُمۡ نَٰدِمِينَ ٦

Wahai orang-orang yang beriman! Jika datang kepada kamu seorang fasik membawa sesuatu berita, maka selidikilah (untuk menentukan) kebenarannya, supaya kamu tidak menimpakan sesuatu kaum dengan perkara yang tidak diingini - dengan sebab kejahilan kamu (mengenainya) - sehingga menjadikan kamu menyesali apa yang kamu telah lakukan

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/49:6

Allah memerintahkan: ***"maka selidikilah (untuk menentukan) kebenarannya"***. Tafsir Ibn Kathir 49:6.

HADITH — SAHIH MUSLIM, MUKADIMAH NO. 5 — DARIPADA MUKADIMAH IMAM MUSLIM SENDIRI

وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي ح، وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالاَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم «كَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ».

TERJEMAHAN:

Rasulullah ﷺ bersabda: **"Cukuplah seseorang itu dikira berdusta apabila dia menceritakan setiap apa yang dia dengar."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada 'Ubaidullah bin Mu'adh al-'Anbari, daripada bapanya Mu'adh bin Mu'adh; dan daripada Muhammad bin al-Muthanna, daripada 'Abdul Rahman bin Mahdi, kedua-duanya daripada Syu'bah, daripada Khubaib bin 'Abdul Rahman, daripada Hafs bin 'Asim. Dalam riwayat berikutnya, Imam Muslim meriwayatkannya secara bersambung: daripada Abu Bakr bin Abi Syaibah, daripada 'Ali bin Hafs, daripada Syu'bah, dengan sanad yang sama, daripada Hafs bin 'Asim, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Mukadimah Sahih Muslim, Hadith No. 5; riwayat bersambung melalui Abu Hurairah dalam Mukadimah, riwayat ke-7 (sunnah.com/muslim/introduction/7).

DARJAT: SAHIH — Imam Muslim meletakkannya dalam Mukadimah Sahih Muslim dan meriwayatkannya secara bersambung melalui Abu Hurairah رضى الله عنه.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:5

KISAH DAN STATUSNYA

KENYATAAN YANG MASYHUR	STATUS
Al-Raniri menjadi Syeikh al-Islam di Aceh dari 1637 hingga 1644 M.	Sabit dalam sumber sejarah Aceh dan karya-karyanya sendiri.
Beliau menulis al-Sirat al-Mustaqim dan Bustan al-Salatin.	Sabit. Manuskrip-manuskripnya masih wujud.
Kitab-kitab Hamzah Fansuri dibakar atas fatwanya.	Dilaporkan dalam sumber sejarah.
Beliau meninggalkan Aceh kerana kalah berdebat dengan Saif al-Rijal.	Pendapat sebahagian pengkaji; sebab sebenar pemergiannya masih dibahaskan.
Sabil al-Muhtadin karya Arsyad al-Banjari berasaskan al-Sirat al-Mustaqim.	Diterima umum oleh pengkaji kitab Jawi.
Semua tindakannya terhadap pengikut wujudiyyah disokong ulama zamannya.	Tidak tepat. Ada ulama yang mengambil pendekatan lebih sederhana.

RENUNGAN — MENGHORMATI TANPA MEMBESAR-BESARKAN

Kita menghargai sumbangan besar al-Raniri dalam ***fiqh dan akidah berbahasa Melayu***, sambil mengambil iktibar daripada sejarah tentang pentingnya ***keadilan dan kebijaksanaan*** dalam menangani perbezaan.

WARISAN AL-RANIRI

Karya al-Raniri dianggap antara ***karya ilmiah Islam tertua*** di Asia Tenggara. Ia diterjemah ke bahasa-bahasa Nusantara lain dan ***mempengaruhi kesusasteraan Melayu***.

KARYA	BIDANG
Al-Sirat al-Mustaqim	Fiqh ibadah mazhab Syafi'i.
Bustan al-Salatin	Sejarah, adab pemerintahan dan nasihat raja.
Durrat al-Fara'id	Akidah Asy'ari.
Hidayat al-Iman	Asas iman.
Hujjat al-Siddiq	Polemik terhadap ajaran wujudiyyah.

KITAB JAWI DI PONDOK HARI INI

Tradisi ***kitab Jawi*** — kitab agama dalam bahasa Melayu bertulisan Jawi — masih hidup di ***pondok-pondok*** di seluruh Alam Melayu. Al-Raniri ialah antara ***perintis*** tradisi ini.

Pengajarannya untuk kita: ***tulislah ilmu dalam bahasa yang difahami umat***, dan ***jagalah warisan kitab*** yang ditinggalkan oleh ulama terdahulu.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENGAJARAN DAN PENUTUP

PENGAJARAN DARIPADA EBOOK INI

Pertama: Mohonlah petunjuk ke jalan yang lurus dalam setiap solat (1:6–7).

Kedua: Tiada sesuatu pun yang sebanding dengan Allah (42:11; 112:1–4).

Ketiga: Hargailah ulama, kerana ilmu diangkat dengan wafatnya mereka (35:28; Sahih al-Bukhari 100).

Keempat: Agama itu nasihat, termasuk kepada pemimpin (Sahih Muslim 55).

Kelima: Kuasa ialah amanah; berlaku adillah (4:58; 16:90; Sahih Muslim 1827; Sahih al-Bukhari 7151).

Keenam: Bersuci separuh daripada iman (5:6; Sahih Muslim 223).

Ketujuh: Solatlah seperti Rasulullah ﷺ, pada waktunya dan berjemaah (Sahih al-Bukhari 631, 527, 645; 4:103).

Kelapan: Hadaplah kiblat di mana sahaja (2:144).

Kesembilan: Berpuasalah dan tunaikan haji yang mabrur (2:183; Sahih al-Bukhari 1909, 1773).

Kesepuluh: Jangan mudah mengkafirkan; jagalah persaudaraan (Sahih al-Bukhari 6104, 6065; 3:103; 49:10).

Kesebelas: Selidiklah sebelum menerima berita (49:6).

Kedua belas: Ilmu yang ditulis kekal walaupun jawatan hilang.

PENUTUP

Nuruddin al-Raniri ***wafat di India pada tahun 1658 M***. Siri seterusnya **Jejak Cendekiawan Islam**, Insya-Allah, akan mengisahkan ***Syeikh Muhammad Arsyad al-Banjari***, pengarang Sabil al-Muhtadin. Wallahu a'lam.

GLOSARI DAN SOALAN RENUNGAN

GLOSARI

ISTILAH	MAKSUD
Syeikh al-Islam	Jawatan agama tertinggi dalam kerajaan.
Mufti	Ulama yang mengeluarkan fatwa.
Asy‘ari	Aliran akidah Ahli Sunnah yang dinisbahkan kepada Imam Abu al-Hasan al-Asy‘ari.
Taharah	Bersuci daripada hadas dan najis.
Kiblat	Arah Kaabah di Masjid al-Haram.
Bustan al-Salatin	“Taman Raja-raja” — ensiklopedia sejarah karya al-Raniri.
Kitab Jawi	Kitab agama berbahasa Melayu bertulisan Jawi.
Wujudiyyah	Ajaran tasawuf “kesatuan wujud” yang diperdebatkan.

SOALAN RENUNGAN

1. Mengapakah al-Raniri menamakan kitabnya al-Sirat al-Mustaqim?

2. Apakah tema utama Bustan al-Salatin tentang pemerintahan?

3. Bagaimanakah arah kiblat dari Aceh dikira?

4. Apakah pengajaran daripada hadith larangan mengkafirkan saudara?

5. Mengapakah karya al-Raniri kekal walaupun beliau berada di Aceh hanya tujuh tahun?

AKTIVITI CADANGAN

Aktiviti 1: Gunakan aplikasi kompas untuk mencari arah kiblat dari rumah anda, dan bandingkan dengan arah masjid berdekatan.

Aktiviti 2: Lawati pondok atau perpustakaan dan cari sebuah kitab Jawi. Catatkan tajuk dan pengarangnya.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RUJUKAN

AL-QUR'AN

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com/ms

Tafsir Ibn Kathir, surah 1, 2, 3, 4, 5, 16, 35, 42, 49 dan 112. https://tafsir.app/ibn-katheer/1/6

HADITH

Sahih al-Bukhari 100, 527, 631, 645, 1773, 1909, 6065, 6104, 7151. https://sunnah.com/bukhari

Sahih Muslim 55, 223, 1827, dan Muqaddimah 5. https://sunnah.com/muslim

SEJARAH DAN KAJIAN MODEN

Nuruddin al-Raniri, al-Sirat al-Mustaqim dan Bustan al-Salatin.

Azyumardi Azra, The Origins of Islamic Reformism in Southeast Asia, Allen & Unwin dan University of Hawai'i Press, 2004.

Wikipedia, "Nur al-Din al-Raniri". https://en.wikipedia.org/wiki/Nur_al-Din_al-Raniri

Wikipedia, "Iskandar Muda". https://en.wikipedia.org/wiki/Iskandar_Muda

Wikipedia, "Taj ul-Alam". https://en.wikipedia.org/wiki/Taj_ul-Alam

UIN Jakarta, "How Should a King Rule? Bustan al-Salatin Has the Answer". https://fah.uinjkt.ac.id/en/how-should-a-king-rule-bustan-al-salatin-has-the-answer

M.C. Freeman dkk., "Hygiene and health: systematic review of handwashing practices worldwide and update of health effects", Tropical Medicine & International Health, 2014. https://www.gov.uk/research-for-development-outputs/hygiene-and-health-systematic-review-of-handwashing-practices-worldwide-and-update-of-health-effects

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan Ia juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: “Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya.”

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa‘id dan ‘Ali bin Hujr, daripada Isma‘il bin Ja‘far, daripada al-‘Ala’ bin ‘Abd al-Rahman, daripada bapanya ‘Abd al-Rahman bin Ya‘qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: “Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya.”

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa‘id dan ‘Ali bin Hujr, daripada Isma‘il bin Ja‘far, daripada al-‘Ala’ bin ‘Abd al-Rahman, daripada bapanya ‘Abd al-Rahman bin Ya‘qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience